



EQUIPAGGIAMENTI
TECNICI
LAVAGGIO

UR20-UR35-UR50
UGELLO ROTANTE-ROTATING NOZZLES
BUSES TOURNANTES-ROTORDÜSEN

I	F	20/01/04
GB	D	4
E		

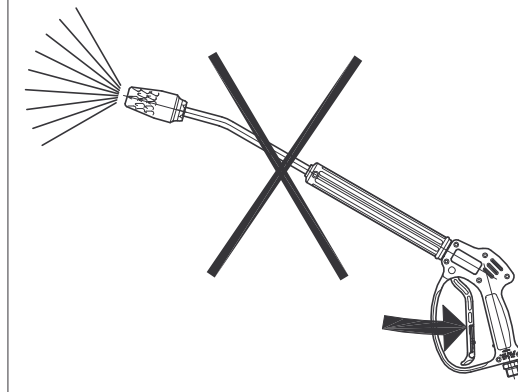
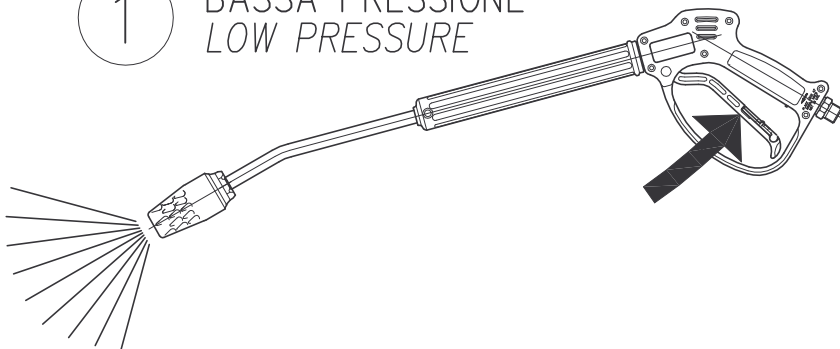
10.9126.00



CODICE 25.17XX.XX
CODE 25.19XX.XX

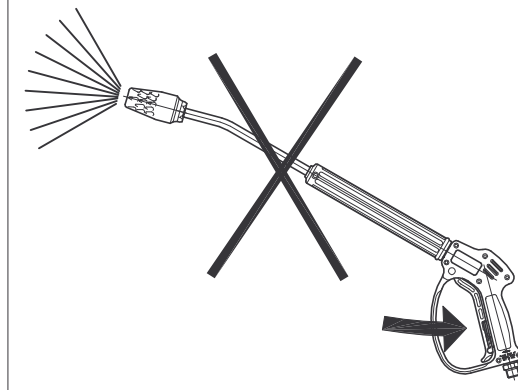
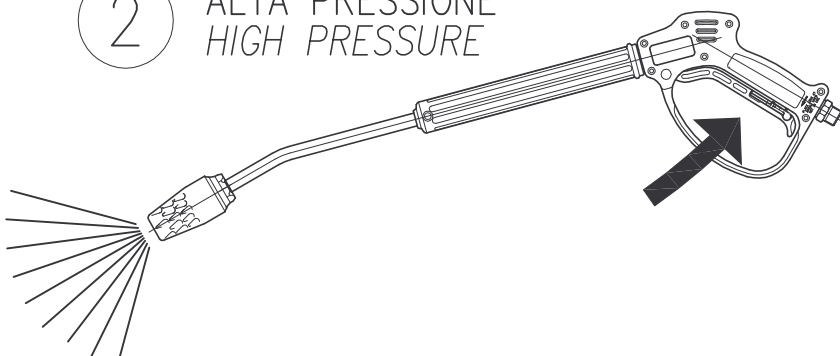


1 BASSA PRESSIONE LOW PRESSURE



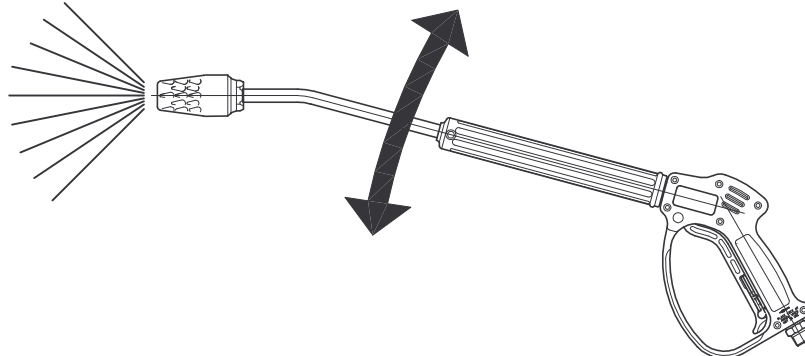
- Al primo utilizzo riempire l'ugello con acqua in bassa pressione
- When using the rotating nozzles for the very first time, fill them with water at very low pressure
- Quand on utilise la buse tournante pour la première fois, il faut remplir la même avec eau à très basse pression
- Bei der ersten Benutzung der Rotordüsen füllen Sie sie bei einem sehr niedrigen Druck mit Wasser
- Cuando se emplea por la primera vez la boquilla, llenar el mismo con agua a presión muy baja

2 ALTA PRESSIONE HIGH PRESSURE



- Ad ogni inizio lavoro orientare sempre l'ugello rotante verso il basso e aprire la pistola.
- While opening the gun, always point the rotating nozzle downwards.
- A l'ouverture du pistolet, orienter toujours la buse tournante vers le bas.
- Beim öffnen der Pistole müssen Sie die rotierende Düse immer nach unten halten.
- A la abertura de la pistola orientar siempre la boquilla rotante en dirección bajo

3 SISTEMA DI FUNZIONAMENTO OPERATING SYSTEM



- Quando la pistola è aperta è possibile lavorare in ogni direzione (verso il basso e verso l'alto).
- When the spraygun is open, the nozzle can be pointed in every direction (downwards or upwards).
- Quand le pistolet a ouvert, est possible travailler en quelque direction (vers le bas ou vers le haut)
- Wenn der Pistole offen ist, kann man die rotierende Düse entweder nach unten oder nach oben halten.
- Cuando la pistola está abierta, es posible trabajar en cualquiera dirección (en bajo o bien en alto)